



Ս. Սահակ եւ Ս. Մեսրոպ Հայր. Եկեղեցի

Saints Sahag & Mesrob Armenian Church
The Lighthouse

The Rev. Fr. Shnork Souin, Pastor

70 Jefferson Street Providence, Rhode Island 02908

TEL 4 01.272.7712 | FAX 4 01.272.2832

<http://www.stsahmes.org>

e-mail: office@stsahmes.org - dershnork@gmail.com

Parish Council Members on Duty Today:

Jason Martiesian - John Megrđichian

Schedule Sunday Service

Morning Service (*Keesharayeen & Aravodyan Jham*)

9:00 a.m.

Divine Liturgy (*Soorp Badarak*)

10:00 a.m.

Sunday, October 29, 2017

† **Feast of the Discovery of the Holy Cross** †

Տօն Գլխ Ս. Խաչի

Scripture Readings

Isaiah 33:22-34:1 (Pg. 709) I Corinthians 1:18-24 (Pg. 151)

Matthew 24:27-36 (Pg. 25) -

Creed: Armenian

The Legacy of our Martyrs 1915 - 2015

Don't just attend the Badarak. See it, feel it, sing it, pray it, hear it, smell it, touch it, and taste it and see how sweet is the Lord!

Ճաշակեցէք եւ տեսէք զի քաղցր է Տէր:

"Taste ye, and see, for the Lord is sweet." (Adapted from Psalm 34:8)

Der Shnork



Guest Celebrant, Rev. Fr. Mardiros Chevian, Dean
St. Nersess Armenian Seminary



Feast of the Discovery of the Holy Cross

Today, the Armenian Church will observe the Feast of the Discovery of the Holy Cross. The feast day marks the fourth-century "discovery" of the actual cross of the Crucifixion by Queen Helena, mother of the Roman emperor Constantine.

At the advanced age of 80, this pious Christian woman made a pilgrimage to the Holy Land to identify places where Christ had walked some 300 years earlier. There, after years of prayer and good works, Helena was witness to a miracle: at the foot of Golgotha—the hill where Christ was crucified—workers under her sponsorship unearthed three wooden crosses.

But which one was the true Cross of Christ? In an ingenious solution, the workers brought the body of a recently-deceased man to the site. Placing him on the first two crosses produced no result, but when he was placed on the third, the body stirred to life. This, Helena concluded, must be the True Cross—still surging with the miraculous, life-giving power of Christ's Resurrection.

The cross is a source of great pride for Armenians as a khachagir—or “cross-bearing”—nation. Over the centuries, Armenians have borne Christ’s cross with faith, hope, and love. What was once an instrument of torture and death would become for Christians the symbol of salvation, and victory over death.



The Holy Gospel of Jesus Christ according to Matthew 24:27-36

For as the lightning comes from the east and shines as far as the west, so will be the coming of the Son of man. Wherever the body is, there the eagles will be gathered together.

“Immediately after the tribulation of those days the sun will be darkened, and the moon will not give its light, and the stars will fall from heaven, and the powers of the heavens will be shaken; then will appear the sign of the Son of man in heaven, and then all the tribes of the earth will mourn, and they will see the Son of man coming on the clouds of heaven with power and great glory; and he will send out his angels with a loud trumpet call, and they will gather his elect from the four winds, from one end of heaven to the other.

“From the fig tree learn its lesson: as soon as its branch becomes tender and puts forth its leaves, you know that summer is near. So also, when you see all these things, you know that he is near, at the very gates.

Truly, I say to you, this generation will not pass away till all these things take place. Heaven and earth will pass away, but my words will not pass away. “But of that day and hour no one knows, not even the angels of heaven, nor the Son, but the Father only.

Glory to You, O Lord our God!



And on account of Your precious Cross, Lord, receive our supplications and save us. Amen



PRAYER FOR HEALING - Armenian Book Of Hours (Sixth Hour)

Remove the pains and heal the wounds of your people, O Lord our God, and grant perfect health to us all through your all-conquering cross, through which you eliminated the weakness of the human race and condemned the enemy of our life and salvation.

You are our life and redemption, beneficent and all-merciful God, and you alone can forgive our sins, remove diseases and sicknesses from us. You know our needs, O giver of gifts; grant your abundant mercy to all your creatures, each one according to his needs. And through your gifts may we always praise the all-holy Trinity, the Father, the Son and the Holy Spirit, now and forever and ever. Amen

*Prayers of Healing are requested for our beloved Pastor,
Der Shnork, as he awaits heart surgery.*

Der Shnork is greatly encouraged by your prayers and messages. You can send him mail at the following address: Fr. Gregory Souin, Tufts Medical Center, 800 Washington St., CCU Floor 6, Boston, MA 02111.

Participating in the Divine Liturgy: Please follow the prayers and hymns of the Divine Liturgy in the books provided in the pews. The front section contains the Armenian Krapar text and modern Armenian translation, while the latter part gives the English transliteration and translation. Page numbers are illuminated at the upper left and right sides of the main altar. Please sing along with any of the hymns which the choir is singing.

Confession and Holy Communion: Those who are preparing to receive Holy Communion may kneel in the center aisle or remain standing at their pew for the group recitation of the confession (p. 48-49). After the absolution please proceed via the central aisle towards the altar in an orderly manner. Two Parish Council members will be present to assist. Please return to your pew via the side aisles.



Response when Kissing the Cross (during the procession):

The **faithful** says:

Յիշեաջիր էս զիս առաջի անմահ գառիկն Աստուծոյ:
Hee-shes-cheer yev zeez a-rra-chee an-mah ka-rinn As-doo-dzo.
(Remember me before the immortal Lamb of God.)

The **priest** says:

Յիշեալ լիջիր առաջի անմահ գառիկն Աստուծոյ:
Hee-shyal lee-cheer a-rra-chee an-mah ka-rinn As-doo-dzo.
(You shall be remembered before the immortal Lamb of God.)

Response for the Kiss of Peace:

The **giver** says:

Քրիստոս ի մէջ մեր չալտնեցաւ:
Krees-dos ee mech mer hayd-ne-tsav.
(Christ is revealed in our midst.)

The **receiver** says:

Օրհնեալ է չալտնութիւնն Քրիստոսի:
Orh-nyal eh hayd-noo-tyoo-nun Krees-do-see.
(Blessed is the revelation of Christ.)

Response when Kissing the Gospel (after the Divine Liturgy):

The **faithful** says:

Յիշեացէ Տէր զամենայն պատարագս քո:
Hee-shes-tseh Der za-me-nayn ba-da-ra-kus ko.
(May the Lord remember all your sacrifices.)

The **priest** says:

Տագէ քեզ Տէր ըստ սրտի քում:
Da-tseh kez Der usd sur-dee koom.
(May the Lord grant to you according to your heart.)



Prayer of the Week

By the holy cross let us beseech the Lord, that through it He may deliver us from our sins and save us by the grace of His mercy. Almighty Lord, our God, save us and have mercy on us. Amen.



TODAY'S REQUIEMS (Hokehankist):

Requiem Prayer

Lord, have mercy. Lord, have mercy. Lord, have mercy. O Christ, Son of God, forbearing and compassionate, have compassion, in your love as our creator, upon the souls of your servants who are at rest, especially upon the souls of your servants and maidservants:

- **APKAR LEFIAN** (40 Day Memorial - Karasoonk) - requested by Sonia, Manya and Greg Lefian; Christine and Larry Lefian; Greg, Roseanne and Diana Mississian; Harry, Leontine and Souren Lefian; Rose and Sabrina Parau; Livio and Kristine DeLaCruz; Apet, Anoush, and George Vartanian; Noel and Haigouhi Corriveau; Nvard and Margaret Vartanian and John Eghian; Armen and Gohar Avagyan and Family; Ardak and Estir Avagyan; Ashot and Hasmik Vartanian; Sam and Zara Hajinian; Ara and Sarah Vartanian; Vazgen and Seda Khzeian; Assad, Josephine and Kima Assad; Kay Derderian and Family; Marion Der Vartanian; Mr. & Mrs. Konstantin Petrossian; Martin Vardazaryan; Mr. and Mrs. Ruben Chakmakian; Louise Janigian; George and Cara Haleblian and Family; the Makarian Family; June Narzakaian; Noemi Zakarian; Edward Seferian.

- **ELIZABETH YEKHTIKIAN** (26 Year Memorial) - requested by Mrs. Marian Goshgarian and Steven (CA); Gregory, Malcolm, and Paul Yekhtikian.

...for whom we are offering these prayers. Be mindful of them in the great day of the coming of your kingdom. Make them worthy of mercy, of expiation and forgiveness of sins. Glorify them and reckon them with the company of your saints at your right hand. For you are Lord and creator of all, judge of the living and of the dead. And to you is befitting glory, dominion and honor, now and unto the ages of ages. Amen.



Welcome and Sunday Fellowship

Welcome Visitors! Please join us for our after services coffee fellowship in the Egavian Hall. Your presence is greatly valued. Please become a regular worshipper. **Note:** Please call the office if you would like to include the name of your family member or friend who is presently in the military in our prayers.

Please keep our Christian brothers and sisters in Artsakh, Syria, Egypt and Iraq in your prayers that God Almighty will watch over them and protect them in these uncertain and dangerous times.

ANNOUNCEMENTS

TODAY

Fr. Mardiros Chevian, Dean of St. Nersess Armenian Seminary will be celebrating the Divine Liturgy served by seminarians today. Other seminarians will be visiting our Sunday School. Following the Divine Liturgy Fr. Chevian will be making a brief presentation about the mission, ministry and the works of St. Nersess Seminary during Fellowship. Please join us and be part of this wonderful opportunity to meet the future leaders of our Armenian Church in America.

Today's *Coffee Fellowship* is sponsored by Stephen and Rena Megrudichian, Garen & Mari.

TODAY

Flu & Pneumonia Shot Clinic in the Hanoian Hall today church services. This walk-in clinic is sponsored by Rite Aid and our ACYOA Srs. Must be 19 years old and a Rhode Island resident with health insurance. High dosage available for senior citizens. (If you do not have health insurance, shots are \$30 as defined by Rite Aid.) Please see Melissa Megrudichian Pharm.D. after services.

NOVEMBER 4 & 5

The 87th *Annual Armenian Food Fair & Bazaar* will be held on Saturday & Sunday, November 4 & 5, 2017 in the Egavian Cultural Center, featuring authentic Armenian food & pastries, take out food booth, Armenian market with all your favorites, children's activities, etc. Come enjoy a great meal at very reasonable prices and spend time with family & friends. Cash/ Credit Card available for your convenience. For more information, contact the church office at 272-7712, e-mail us at office@stsahmes.org or visit the church web site at www.stsahmes.org or armenianfoodfairri.org or armenianfoodfairri.com. A mailing with details on how to support the Sponsor Book, Wish List, etc., has been sent. Your participation is needed and greatly appreciated. Reminder: The Bazaar Committee is asking for parishioners to bring baked items (Armenian or American) for the pastry table Saturday and Sunday. We are also requesting donations of gift baskets for the penny social. They can be for adults or children. Please include a note card with info. on the contents of the basket and estimated value and have your donations here by Friday, November 3. Contact Laurie Onanian for details (lonanian@cox.net) Please help support the bazaar !!

NOVEMBER 8

The *Knight and Daughter of the Year Dinner and Awards Night* will take place on Wednesday, November 8 at 6:30 p.m. in the Egavian Cultural Center. Leonard Arzoomanian - Knight of the Year, Dolores Norigian - Daughter of the Year. Donation \$15.00. Tickets & table reservations, please call John Megrudichian at 401-222-2496, ext. 4650.

NOVEMBER 15

Cultural Committee Armenian Film Festival presents the film "*Garni, Geghard*" on Wednesday, November 15 at 7 p.m. Donation \$10. Films to be shown in 2018 will be on 1/24/2018, 2/21/2018, and 3/14/2018.

NOVEMBER 20

In the spirit of Christian stewardship, part of our parish outreach effort is to donate food to the Mary House food pantry and to volunteer at St. Patrick's meal kitchen. Monday, November 20 is our parish's next date to volunteer. We meet at St. Patrick's on Smith Street by 3:45 p.m. The last meal is served by 5:15 p.m. when we help with clean-up. Call the Church office or Joyce Avedisian (724-3978) with any questions.

NOVEMBER 25

The ACYOA Providence Chapter will hold their *Annual Holiday Kef* on Saturday, November 25, 2017 - 8:30 p.m. - 1 a.m. in the Egavian Cultural Center. Adults \$25, Students \$20 (ID required). Live Armenian music, meze, cash bar, raffle, coffee & dessert. Sponsors needed. For reservations please call Steve (401-419-4392) or Church (401-272-7712) e-mail <providenceacyoa@gmail.com>

NOTICES

Prayer Card Ministry

Information about the *Prayer Card Ministry* of Sts. Sahag & Mesrob Armenian Church is available through the church office. If you would like to request a Healing Prayer Card or a Memorial Prayer Card for a loved one, please call the office (272-7712). Details for this are available on line at <http://www.stsahmes.org/prayercard.shtm>

PARISH MEMBER DUES - Membership dues are \$175 (\$125 for seniors). Dues for members age 18-24 are only \$100. Those unable to give full dues may confidentially approach the Pastor to explain their situation. Parishioners are kindly asked to contribute beyond dues as part of the "*Stewardship Program.*" **Existing members' dues must be received by Dec. 31, 2017** and new members must be received by June 30 to vote at Parish Assembly in February 2018. Take advantage of the many payment options which can be by check, credit card, in full, or in part weekly, monthly or quarterly.

SUNDAY SCHOOL Announcement: On-Going Charitable Projects: charitable giving include canned goods collections, hygienic products collection, weekly plate collection and the Lenten Drive

- Contribute and participate in the quarterly Mary House Service Program – next date is Monday, November 20
- October Hygienic Product theme: Toothpaste and toothbrushes
- Weekly Sunday School student plate donation

The Arts Education Program is pleased to announce the “*Saroyan Theater Company*” Theatre Club which will be meeting at a future date to be announced. Explore the world of Theatre (games, scenes, history, technique, monologues) To join, please message Elizabeth Souin - e-mail e.souin@yahoo.com or call/text 973-349-7012. Include name & age of participant, & contact information. Or contact Janna Guegamian, Art Education Chair: 401-861-3573, petroskon@aol.com

The Armenian Historical Association of RI (AHARI) is located in the Bliss Building on Providence’s East Side at 245 Waterman Street, Suite 204. The current exhibit is now available for tours from Monday through Saturday by appointment. Call the AHARI museum at 401-454-5111 or email to info@armenianhistorical-ri.org .

The Genealogy Subcommittee of the Armenian Historical Association of Rhode Island (AHARI) is forming a Genealogy Club. The purpose is to assist members in tracing their ancestors and discovering the daily events that shaped their and, eventually, our lives. We want to come together to help people find information about their ancestors. Share your family’s past historical and cultural artifacts thru AHARI and help perpetuate Armenia’s glorious past. AHARI is a 501c non-profit organization. The AHARI office is at 245 Waterman St., Suite 204, Providence. (Telephone 401-544-5511) Please contact Margaret Chevian at margo1915@gmail.com or 401-331-3985 if you have questions.

PRAYER BOX - There is a *prayer box* in the chancel located on the table at the entrance of the Sanctuary on the elevator side where you may place your written prayer requests.

LOVE YOUR NEIGHBOR REMINDER- Remember your non-perishable food donations for Mary House food pantry. Items that move very quickly and are needed the most - **tuna, peanut butter, jelly, soups and rice**. They also need personal care toiletries such as tooth paste, tooth brushes, shampoo & conditioner, deodorant etc. As always thanks so much for supporting Mary House. For info., contact Joyce Avedisian (724-3978). Next Meal Kitchen dates will be, 11/20/17, 3/26/18 and 6/25/18. The Sunday School outreach is collecting toilet paper & kleenex or other hygiene items and can be dropped off in the Sunday School area. Your participation is always welcome.

CALENDAR OF EVENTS

OCTOBER

Today Fr. Mardiros Chevian & Seminarians visiting
Flu & Pneumonia Shot Clinic after Church Services

NOVEMBER

4 & 5 Annual Church Bazaar
8 Knight & Daughter of the Year Dinner 6:30 p.m.
14 Parish Council, 7 p.m.
15 Film - "Garni, Geghard" Egavian Hall, 7 p.m.
19 Sunday School - Godparent's Day
20 Mary House Meal Kitchen
23 Thanksgiving Holiday, Office Closed
25 ACYOA Annual Holiday Kef

DECEMBER

9 Christmas Concert (details to be announced)
17 Sunday School Gift-Wrapping Christmas Party
24 Christmas Eve - Sunday School Christmas Pageant
25 Christmas Day, Office Closed

Weekly Schedule

Senior Citizens:	Mondays	10:00 a.m.
Adult Armenian School:	Tuesdays	6:00 p.m.
Jr. Choir:	Fridays	6:00 p.m.
Nazeli Dance Group:	Fridays	6:30 p.m.
Armenian School:	Saturdays	9:30 a.m.-12:30 p.m.
Arts Education Program:	Saturdays	10:00 a.m.-4:00 p.m.

Contact Information

Arts Education & Nazeli Dance Group: For more information
contact Janna Guegamian (401-861-3573) or e-mail petroskon@aol.com

Armenian School: Contact Mariam Saribekyan (401-714-6327)